

Je suis d'accord avec ces pétitionnaires.

**M. Bob Mills (Red Deer, Réf.):** Monsieur le Président, je suis très heureux de prendre la parole aujourd'hui pour présenter au Parlement deux pétitions distinctes signées par des électeurs de la circonscription de Red Deer.

Dans la première pétition, ces citoyens disent au gouvernement qu'ils désapprouvent l'idée d'accorder quelque privilège que ce soit aux personnes du même sexe qui ont des relations.

Les pétitionnaires demandent humblement qu'il plaise au Parlement de ne pas modifier la Loi canadienne sur les droits de la personne ou la Charte des droits et libertés d'une manière qui donnerait à entendre que la société approuve les relations entre personnes du même sexe.

#### LE SUICIDE ASSISTÉ

**M. Bob Mills (Red Deer, Réf.):** Monsieur le Président, dans la seconde pétition, les gens expriment leurs sentiments et leurs vives préoccupations face à la possibilité de tolérer l'aide au suicide ou l'euthanasie active ou passive.

Ainsi, les pétitionnaires prient humblement le Parlement d'assurer la stricte observation des dispositions actuelles du Code criminel qui interdisent le suicide assisté.

#### LES PERSONNES ÂGÉES

**M. Ronald J. Duhamel (Saint-Boniface, Lib.):** Monsieur le Président, je voudrais présenter une pétition venant de personnes âgées de ma circonscription qui signalent qu'une grande partie des choses que nous avons au Canada sont le fruit de leurs sacrifices et de leur contribution à l'édification de notre société.

Ces gens précisent que leur nombre augmente et que des programmes, comme l'assurance-maladie, les régimes de pensions et ainsi de suite, vont être soumis à des pressions supplémentaires. Ils font valoir qu'ils ont besoin de logements confortables, d'activités sociales et communautaires, ainsi que de soins médicaux abordables.

Au nom des personnes âgées, les pétitionnaires veulent souligner que, lorsqu'ils modifient des programmes ou prennent des décisions, les gouvernements devraient garder à l'esprit l'apport des aînés à l'essor de notre pays.

#### LE SUICIDE ASSISTÉ

**M. David Iftody (Provencher, Lib.):** Monsieur le Président, j'interviens aujourd'hui au nom de mes électeurs de Provencher pour présenter deux pétitions. La première vient de la Ligue des femmes ukrainiennes catholiques.

Les pétitionnaires prient humblement le Parlement de continuer à rejeter l'euthanasie et le suicide assisté par un médecin au Canada. Elles réclament l'application très stricte des dispositions actuelles de l'article 241 du Code criminel interdisant à quiconque de conseiller le suicide ou d'y aider et souhaitent que le Parlement envisage d'étendre les soins palliatifs pour les rendre accessibles à toutes les personnes mourantes au Canada.

### Affaires courantes

#### LES DROITS DE LA PERSONNE

**M. David Iftody (Provencher, Lib.):** Monsieur le Président, la seconde pétition vient d'une église de Steinbach, une collectivité que je représente.

Les pétitionnaires demandent au Parlement de n'apporter au Code des droits de la personne, à la Loi canadienne sur les droits de la personne ou à la Charte des droits et libertés aucune modification donnant à croire que la société approuve les relations entre personnes de même sexe, ou l'homosexualité. Ils demandent aussi de ne pas modifier le Code des droits de la personne pour inclure dans les motifs interdits de discrimination l'expression non définie d'«orientation sexuelle».

#### LE CODE CRIMINEL

**M. Jim Jordan (Leeds—Grenville, Lib.):** Monsieur le Président, je voudrais présenter deux pétitions. La première invite le Parlement à reconnaître la menace publique que constituent les délinquants dangereux et à modifier le Code criminel pour qu'ils puissent être détenus indéfiniment, à l'expiration du mandat de détention, lorsqu'on a de bonnes raisons de croire qu'ils risquent de constituer un danger pour la vie, la sécurité et le bien-être physique ou mental de qui que ce soit.

Cette pétition est signée par des gens de tout le sud de l'Ontario.

#### LES DROITS DES ENFANTS À NAÎTRE

**M. Jim Jordan (Leeds—Grenville, Lib.):** Monsieur le Président, ma deuxième pétition concerne le caractère sacré de la vie.

Les pétitionnaires demandent au Parlement de prendre immédiatement des mesures pour modifier le Code criminel et donner aux enfants à naître la même protection que celle dont jouissent les autres êtres humains.

• (1520)

#### LES DROITS DE LA PERSONNE

**Mme Carolyn Parrish (Mississauga—Ouest, Lib.):** Monsieur le Président, je voudrais présenter deux pétitions. La première vient de MM. Eron Horton et Glen Reist du Mississauga Gospel Temple, dans ma circonscription. La deuxième m'a été remise par M. Lester Laird, un autre de mes électeurs.

Les pétitionnaires demandent au Parlement de ne pas apporter la moindre modification à la Loi canadienne sur les droits de la personne ou à la Charte des droits et libertés qui pourraient laisser croire que la société canadienne approuve les relations entre personnes d'un même sexe ou l'homosexualité.

\* \* \*

### QUESTIONS AU FEUILLETON

**M. Peter Milliken (secrétaire parlementaire du leader du gouvernement à la Chambre des communes, Lib.):** Monsieur le Président, je demande que toutes les questions restent au *Feuilleton*.

**Le président suppléant (M. Kilger):** Toutes les questions restent-elles au *Feuilleton*?